VERORDENING (EG) Nr. 3172/93 VAN DE COMMISSIE

van 18 november 1993

betreffende de verkoop overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 2539/84 vastgestelde procedure van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus met het oog op de produktie van gehakt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 125/93 (2), en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2539/84 van de Commissie van 5 september 1984 houdende bijzondere voorschriften voor bepaalde soorten verkoop van bevroren rundvlees uit de voorraden van de interventiebureaus (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1759/93 (4), voorziet in de mogelijkheid om bij de verkoop van rundvlees uit interventievoorraden een procedure in twee fasen toe te passen ;

Overwegende dat in verscheidene Lid-Staten grote voorraden zijn ontstaan door de toepassing van de interventiemaatregelen in de sector rundvlees ; dat, om te voorkomen dat produkten te lang moeten worden opgeslagen, een deel van deze voorraden overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2539/84 moet worden verkocht ;

Overwegende dat de voorziening van de Gemeenschap met vlees dat geschikt is voor de bereiding van gehakt voor het ogenblik tamelijk krap is ; dat het voor een goed marktbeheer dienstig is alleen gehaktproducenten die zijn erkend overeenkomstig artikel 7 van Richtlijn 88/657/EEG van de Raad van 14 december 1988 tot vaststelling van de eisen voor de produktie van en het handelsverkeer in gehakt, vlees in stukken van minder dan 100 gram en vleesbereidingen en tot wijziging van de Richtlijnen 64/433/EEG, 71/118/EEG en 72/462/EEG (5), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/110/EEG (6), tot deze verkoop uit interventievoorraden toe te laten ;

Overwegende dat de in deze verordening verwatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop door middel van een openbare inschrijving van ongeveer 5 100 ton rundvlees zonder been, in het bezit van het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk en aangekocht na 1 oktober 1992.

Meer informatie betreffende de hoeveelheden is opgenomen in bijlage I.

2. De in lid 1 bedoelde produkten worden verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2539/84 alsmede de onderhave verordening.

Artikel 2

1. De kwaliteiten en de minimumprijzen bedoeld in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2539/84 zijn aangegeven in bijlage I bij deze verordening.

2. Alleen offertes die uiterlijk op 24 november 1993 om 12.00 uur in het bezit zijn van het betrokken interventiebureau worden in aanmerking genomen.

3. Belangstellenden kunnen op het in bijlage II vermelde adres inlichtingen verkrijgen over de hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen.

Artikel 3

1. De offerte is slechts geldig wanneer zij wordt ingediend door een natuurlijke of rechtspersoon die als gehaktproducent voorkomt op de in artikel 7, lid 1, eerste alinea, van Richtlijn 88/657/EEG bedoelde lijst van inrichtingen. Voor de toepassing van dit lid verstrekken de Lid-Staten elkaar zo nodig inlichtingen.

2. De offerte moet vergezeld gaan van :

— de schriftelijke verbintenis van de inschrijver om het vlees voor de produktie van gehakt als bedoeld in artikel 2, lid 2, onder a), van Richtlijn 88/657/EEG te gebruiken binnen vier maanden na de datum waarop het verkoopcontract met het interventiebureau is gesloten ;

— de nauwkeurige opgave van de inrichting(en) van de inschrijver waar het gehakt zal worden vervaardigd.

3. De kopers voeren een boekhouding waaruit het gebruik van aangekocht vlees kan worden opgemaakt en met name kan worden nagegaan of de aangekochte hoeveelheden overeenstemmen met de vervaardigde hoeveelheid gehakt. Met het oog op administratieve controles zendt het interventiebureau waarbij de betrokken produkten zijn opgeslagen, in voorkomend geval een gewaarmerkt afschrift van de verkoopovereenkomst naar de bevoegde instantie van de Lid-Staat waar het gehakt wordt vervaardigd.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 18 van 27. 1. 1993, blz. 1.
(3) PB nr. L 238 van 6. 9. 1984, blz. 13.
(4) PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 59.
(5) PB nr. L 382 van 31. 12. 1988, blz. 3.
(6) PB nr. L 394 van 31. 12. 1992, blz. 26.

4. Kopers die, behoudens overmacht, niet binnen vier maanden na de datum waarop het verkoopcontract met het interventiebureau is gesloten, aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat waar het gehakt wordt vervaardigd, de nodige gegevens hebben verstrekt om te bewijzen dat zij de in lid 2 genoemde verbintenis zijn nagekomen, komen vanaf die datum gedurende twaalf maanden niet meer in aanmerking voor eventuele soortgelijke verkopen.

Bovengenoemde termijn van vier maanden kan, wanneer de koper de vereiste gegevens niet heeft kunnen verstrekken hoewel hij moeite heeft gedaan om ze te verkrijgen en onverwijld mee te delen, met een maand worden verlengd indien hij daartoe een gemotiveerd verzoek indient.

Artikel 4

De in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2539/84 bedoelde zekerheid wordt vastgesteld op 30 ecu per 100 kg.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 november 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada (1) Mindstepriser i ECU/ton (1) Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Ecu τόνο (1) Minimum prices expressed in ecus per tonne (1) Prix minimaux exprimés en écus par tonne (1) Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata (1) Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton (1) Preço mínimo expresso em ecus por tonelada (1)
UNITED KINGDOM	— Forequarter flanks — Thin flanks — Pony	1 700 1 700 1 700	1 470 1 470 2 050

(1) Estos precios se entenderán con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(1) Disse priser gælder i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(1) Diese Preise gelten gemäß Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(1) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(1) These prices shall apply in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(1) Ces prix s'entendent conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(1) Il prezzo si intende in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(1) Deze prijzen gelden overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(1) Estes preços aplicam-se conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50.